

CREATIVE®

Sound
BLASTER

EVO zx



User's Guide
Model No.: GH0280



Blahopřejeme!

Děkujeme, že jste si zvolili multimediální sluchátka Sound Blaster EVO Zx.

Sluchátka Evo Zx zajišťují pokročilé zpracování zvuku na cestách! Díky zabudovanému čipu SBAXX-1 zlepšují sluchátka Evo Zx kvalitu komprimovaného zvuku z online zdrojů, a splňují tak potřeby dnešních spotřebitelů v oblasti mobilních technologií.

Sluchátka Evo Zx jsou bezdrátová a díky technologii NFC je jejich spojení s inteligentním zařízením prostřednictvím technologie *Bluetooth* neuvěřitelně snadné. Duální mikrofon s funkcí tvarování svazku navíc zaručuje křišťálově čistou komunikaci v jakémkoli prostředí.

Obsah balení

Balení Sound Blaster EVO Zx obsahuje:

- Sluchátka Sound Blaster EVO Zx
- Kabel micro USB-USB o délce: 1,8 m (5,91 stop)
- Čtyřpólový analogový kabel o délce: 1,2 m (3,94 stop)
- Cestovní pouzdro
- Brožurku Rychlý start

Minimální systémové požadavky

- Procesor Intel Core™2 Duo 2,2 GHz, AMD Athlon 64x2 Dual Core nebo ekvivalentní
- 64bitový nebo 32bitový systém Microsoft® Windows® 8, 64bitový nebo 32bitový systém Windows 7, 64bitový nebo 32bitový systém Windows Vista, Macintosh OS 10.5.8 a novější
- 1 GB RAM
- Napájený port USB 2.0/3.0

Pro aplikaci Sound Blaster Central:

- iOS verze 5.0 a novější
- Android verze 2.2 a novější

Poznámka:

Na základě změn v programu se mohou doporučené systémové požadavky na software a aplikace časem měnit.

Další nápověda

Nejnovější informace a produkty společnosti Sound Blaster naleznete na adrese www.soundblaster.com. Tyto webové stránky obsahují též informace o možnostech zakoupení produktů, odbornou pomoc a nejnovější aktualizace softwaru.

Můžete též nainstalovat mobilní aplikaci Sound Blaster Central. Chcete-li zjistit více o společnosti Sound Blaster a o svém produktu, navštivte stránku Resources (Zdroje).

Použití funkce Creative Software AutoUpdate

Nalezení, stažení a instalace aktualizací produktů Creative je nyní jednodušší a rychlejší díky webovému systému Creative Software AutoUpdate.

Pokud se k systému Creative Software AutoUpdate připojujete přes internet, zanalyzuje webový server váš počítačový systém a určí, jaký operační systém, jazyk a produkty Creative se v něm nachází.

Po dokončení analýzy se zobrazí seznam relevantních aktualizací softwaru pro připojené produkty. Soubory lze poté stáhnout a nainstalovat.

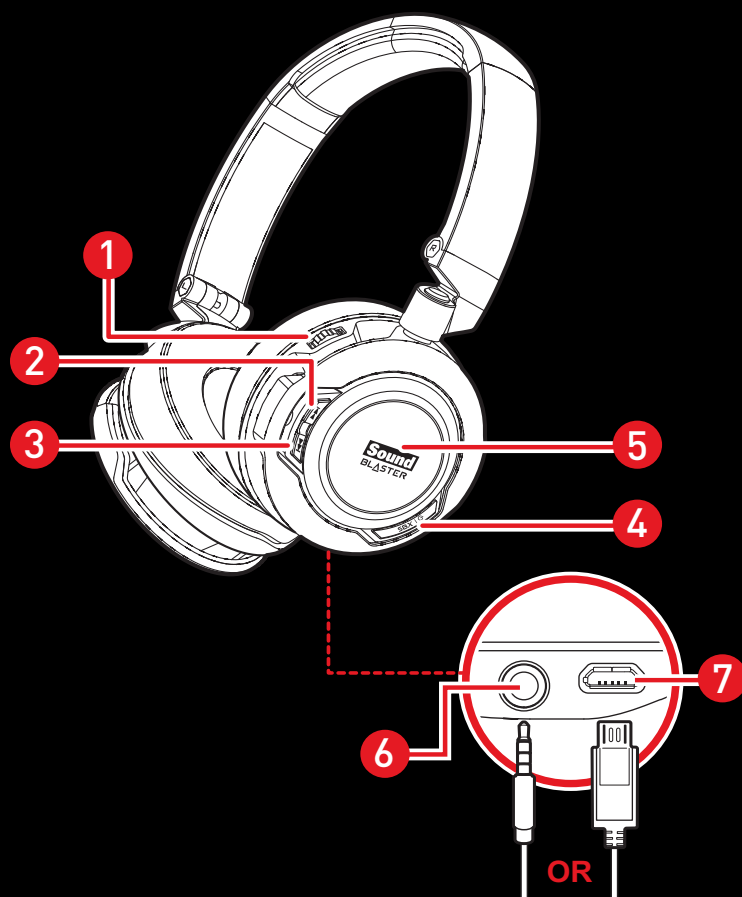
Chcete-li se o systému Creative Software AutoUpdate dozvědět více, navštivte adresu www.soundblaster.com/support.

Poznámky:

Uživatelé, kteří použijí systém Creative Software AutoUpdate poprvé, mohou být vyzváni, aby potvrdili stažení komponenty prohlížeče požadované pro analýzu systému. Ověřte, že je tento obsah podepsán společností Creative Labs, Inc., a klikněte na tlačítko **Ano**.

Všechny vaše produkty značky Creative by měly být připojeny a nainstalovány v počítači, na kterém je systém Creative Software AutoUpdate spuštěný.

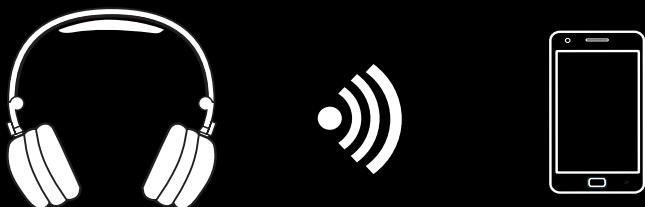
Přehled



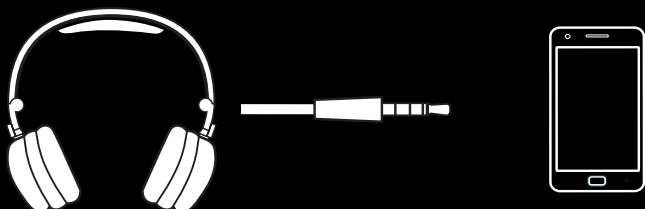
- 1 - Ovládání hlasitosti
- 2 - Tlačítko Další skladba / vpřed
- 3 - Tlačítko Předchozí skladba / zpět
- 4 - Tlačítko ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX
- 5 - Multifunkční tlačítko / zóna NFC
- 6 - Čtyřpólový analogový konektor
- 7 - Port micro USB

Flexibilní možnosti připojení

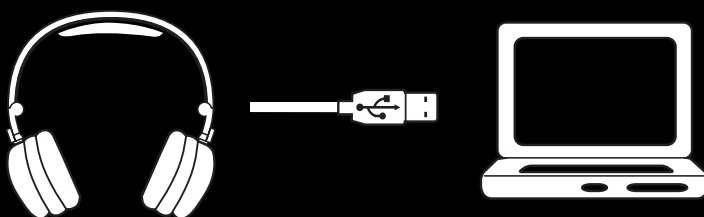
Připojte svá inteligentní zařízení prostřednictvím *Bluetooth*



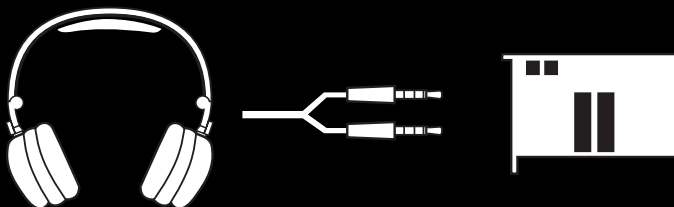
Prostřednictvím čtyřpólového analogového kabelu k inteligentním zařízením



Prostřednictvím kabelu USB k PC/Mac



Prostřednictvím rozdělovacího kabelu* ke zvukové kartě



* Kabel není součástí nabídky

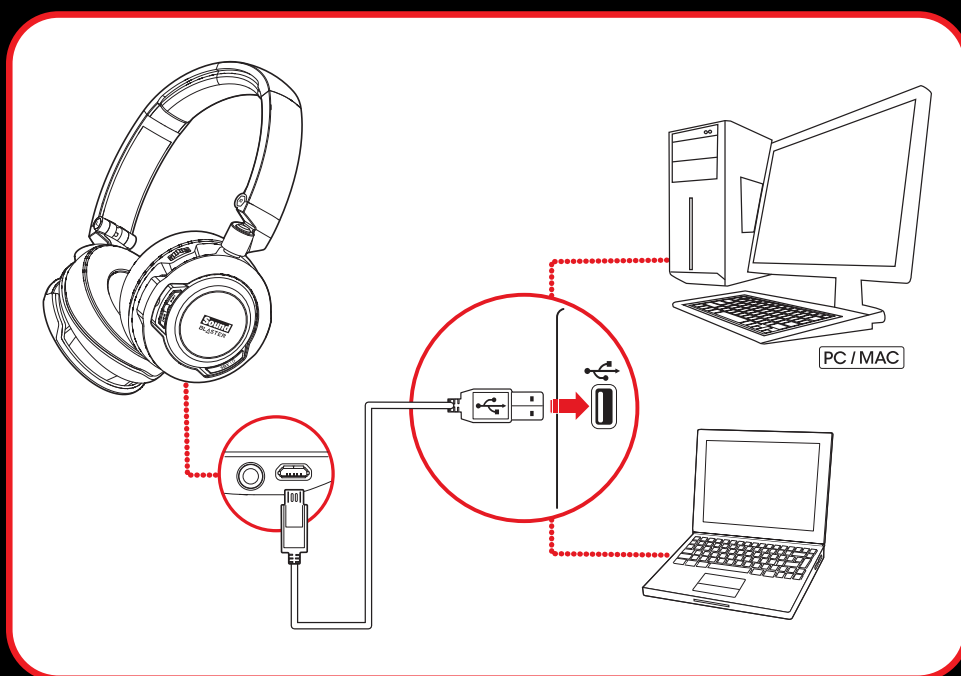
Jak používat sluchátka Sound Blaster EVO Zx

Nastavení sluchátek ve čtyřech jednoduchých krocích:

1. Nabijte sluchátka
2. Nainstalujte mobilní aplikaci / software
3. Spojte sluchátka se zařízeními vybavenými technologií NFC / BT **NEBO**
4. Připojte sluchátka k počítači / mobilnímu zařízení

Krok 1: nabijte sluchátka

Doporučujeme sluchátka před prvním použitím nabíjet po dobu osmi hodin. Připojte sluchátka k počítači prostřednictvím kabelu micro USB-USB nebo je připojte ke zdroji energie prostřednictvím adaptéru (lze zakoupit samostatně). Kontrolka LED při nabíjení červeně bliká.



Používání sluchátek během nabíjení

V průběhu následujících nabíjení budete moci sluchátka používat. Kontrolka LED se během nabíjení rozsvítí červeně a po plném nabití se vrátí do předchozího stavu.

Stav baterie lze kontrolovat též prostřednictvím kontrolky baterie v pravém horním rohu aplikace Sound Blaster EVO Control Panel. Podrobnosti o softwaru naleznete v části **Jak používat software**.

Poznámka:

15 minut před tím, než dojde k úplnému vybití sluchátek, budou uživatelé na tento stav upozorněni prostřednictvím tónu.

Krok 2: nainstalujte mobilní aplikaci / software

Mobilní aplikace Sound Blaster Central

Sluchátka Sound Blaster EVO Zx jsou vybavena skvělou aplikací Sound Blaster Central, která podporuje operační systémy iOS i Android, a s jejíž pomocí můžete provádět úpravy zvuku – nyní máte absolutní kontrolu nad zvukem přímo ve své dlani. Aplikaci Sound Blaster Central lze stáhnout z obchodů Apple App Store nebo Google Play.



Sound Blaster EVO Control Panel

Sluchátka jsou nyní připravena k použití. Zvuk a hlas ale můžete vylepšit prostřednictvím volitelného softwarového balíku, který lze stáhnout a nainstalovat do PC nebo systému Mac. Doporučujeme, abyste si tento software stáhli a nainstalovali, díky čemuž budete moci plně využít všechny funkce, kterými jsou vaše sluchátka vybavena.

Poznámka:

Než začnete stahovat a instalovat software, ujistěte se, že jsou sluchátka zapnutá a připojená k počítači.

Pro systém Windows

1. Prostřednictvím standardního webového prohlížeče navštivte adresu www.soundblaster.com/downloads/EVOZx/ a vyhledejte softwarový balík pro operační systém Windows určený pro váš produkt.
2. Stáhněte si tento balík na svůj místní pevný disk.
3. Vyhledejte a spusťte softwarový balík.
4. Instalaci dokončete podle pokynů na obrazovce.
5. Až budete vyzváni, restartujte počítač.
6. Aplikaci spustíte kliknutím na **Start > Programy nebo Všechny programy > Creative > Sound Blaster EVO > Sound Blaster EVO Control Panel**.

Pro systém Mac

1. Prostřednictvím webového prohlížeče navštivte adresu www.soundblaster.com/downloads/EVOZx/ a vyhledejte softwarový balík pro operační systém Mac určený pro váš produkt.
2. Stáhněte si tento balík na svůj místní pevný disk.
3. Stáhnutý soubor dekomprimujte dvojitém kliknutím.
4. Dvakrát klikněte na dekomprimovaný soubor DMG.
5. Dvakrát klikněte na ikonu **Instalovat** a dokončete instalaci dle následných pokynů na obrazovce.
6. Spusťte aplikaci **Sound Blaster EVO Control Panel** ze složky **Applications > Creative > Sound Blaster EVO**.

Další podrobnosti o softwaru a nejruznějších funkcích, které nabízí, naleznete v části **Jak používat software**.

Krok 3: spojte sluchátka se zařízeními vybavenými technologií NFC / BT

Spojení prostřednictvím technologie NFC

Přiložte zařízení vybavené technologií NFC do blízkosti (20 mm) zóny NFC / **multifunkčního** tlačítka. Kontrolka LED se po dobu tří sekund rozsvítí modře a uslyšíte třínotový tón oznamující úspěšné spojení. S pomocí aplikace Sound Blaster Central přehrávejte hudbu ze svého zařízení a vychutnejte si jedinečně realistický zvuk a ohromující prostorové 3D efekty.

Chcete-li zrušit spojení zařízení, stačí se jen sluchátek znovu dotknout zařízením vybaveným technologií NFC.



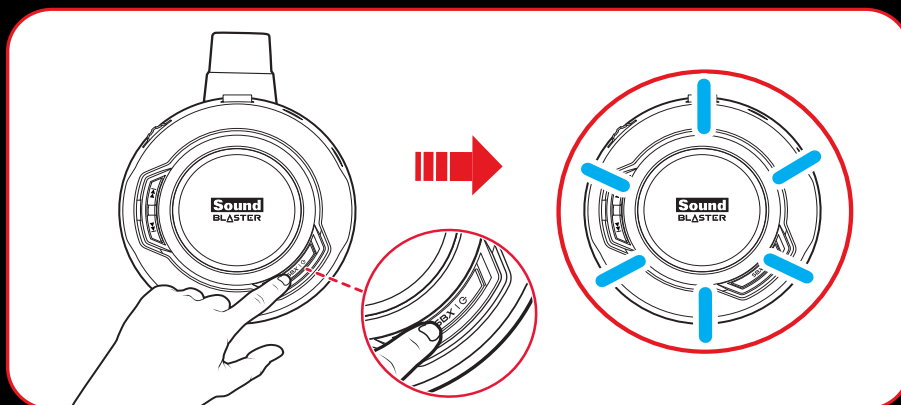
Poznámka:

Sluchátka jsou připravena k použití, pokud se na zařízení zobrazí zpráva „Sound Blaster EVO Zx is connected“ (Sluchátka Sound Blaster EVO Zx jsou připojena).

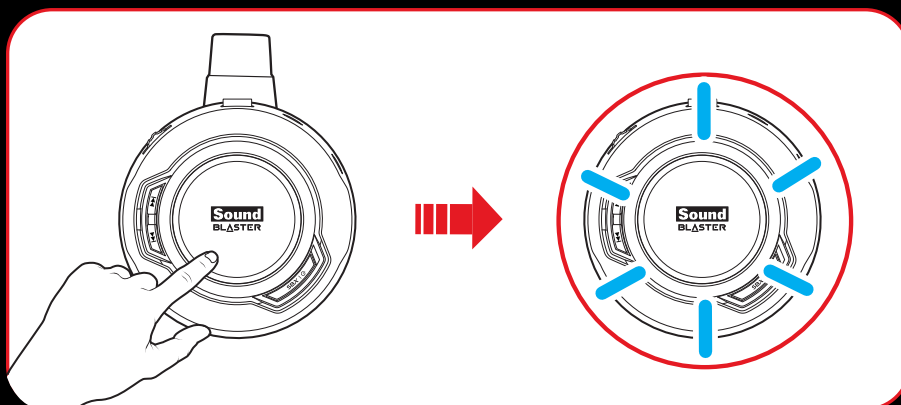
Manuální spojení

Krok i: Aktivujte režim spojení na sluchátkách

Zapněte sluchátka. Pokud sluchátka nebyla dříve spojena s žádným zařízením, přejdou do zjistitelného režimu *Bluetooth*. V opačném případě se automaticky spojí se zařízeními, se kterými byla spojena dříve.

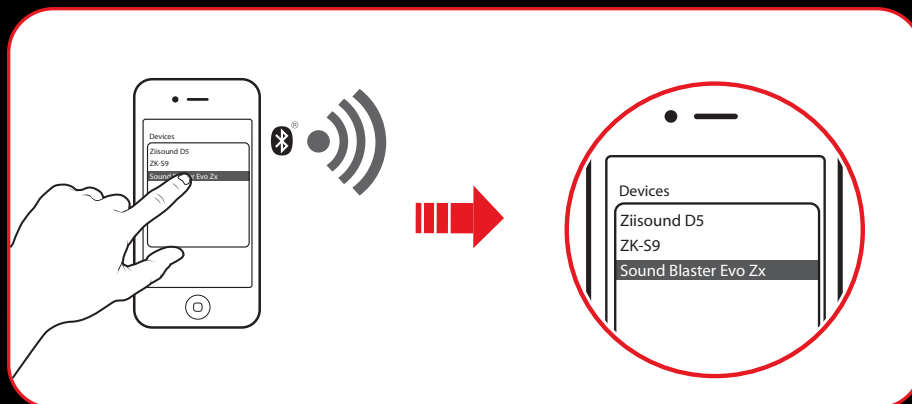


Zjistitelný režim *Bluetooth* je k dispozici pouze po dobu 60 sekund po zapnutí sluchátek. Chcete-li technologii *Bluetooth* znovu aktivovat, stiskněte po dobu pěti sekund **multifunkční** tlačítko. Zatímco čekáte na připojení, začne kontrolka LED po dobu 60 sekund pomalu modře blikat.



Krok ii: Aktivujte režim spojení na zařízení

Aktivujte na svém inteligentním zařízení technologii *Bluetooth*. Ze seznamu nalezených zařízení s technologií *Bluetooth* vyberte „SB EVO Zx“.

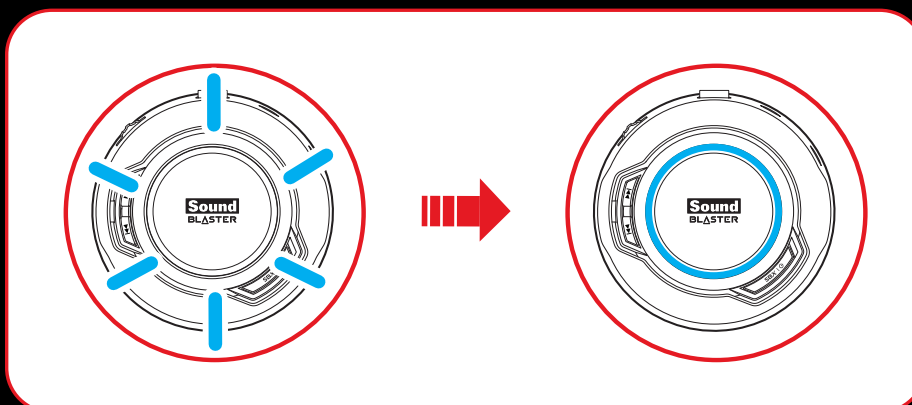


Poznámka:

Spojení mezi zařízeními prostřednictvím technologie *Bluetooth* se může lišit v závislosti na typu modelu. Jak provést spojení zjistíte v příručce k zařízení.

Krok iii: Úspěšné spojení

Jakmile se sluchátka a zařízení vybavené technologií *Bluetooth* spojí, kontrolka LED se po dobu tří sekund rozsvítí modře a uslyšíte třínotový tón oznamující úspěšné spojení. Poté se kontrolka vrátí do výchozího / předchozího stavu.



Spojení více zařízení

Sluchátka EVO Zx je možno spojit až se dvěma inteligentními zařízeními najednou! Chcete-li připojit druhé zařízení, opakujte kroky i až iii v části **Manuální spojení**.

Pokud si uživatel přeje spojit sluchátka se třetím inteligentním zařízením, musí jedno ze dvou zařízení spojených se sluchátky odpojit.

Poznámka:

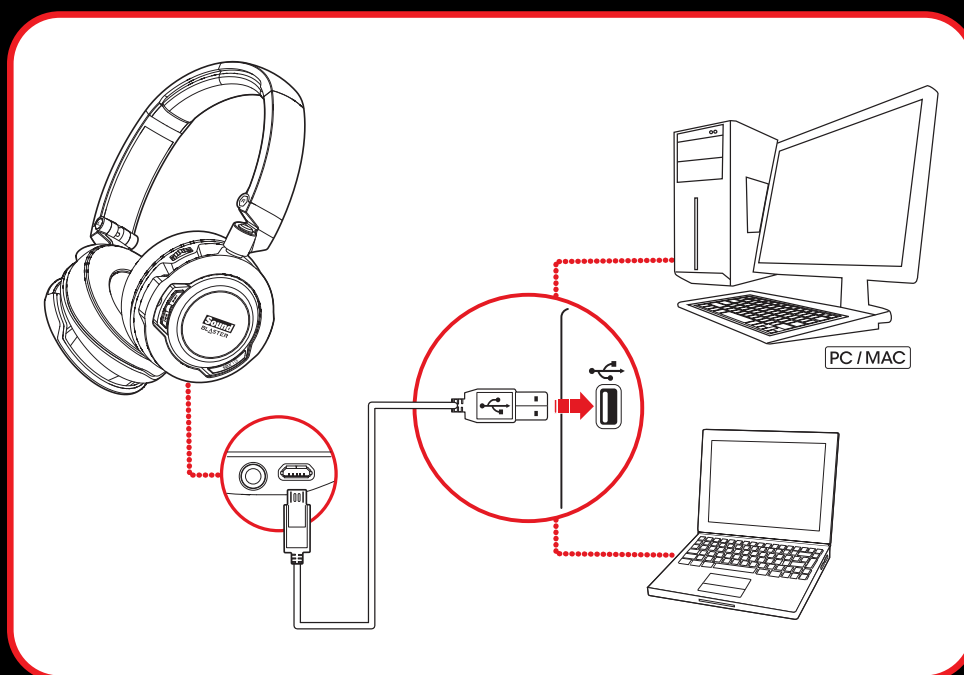
Přehrávat hudbu může vždy pouze jedno ze zařízení. Naposledy spojené inteligentní zařízení má přednost před ostatními zařízeními.

Příchozí hovory mají přednost před přehráváním zvuku – hudba se ztiší a uslyšíte vyzváněcí tón.

Krok 4: připojte sluchátka k počítači / mobilnímu zařízení

Připojení k počítači (Digitální režim USB)

Připojte sluchátka k počítači prostřednictvím kabelu micro USB-USB. Zapněte je stisknutím tlačítka **ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX**. Jakmile se sluchátka správně připojí, kontrolka LED se jedenkrát rozsvítí červeně. Vychutnejte si kvalitu značky Sound Blaster u všech svých her a hovorů na PC i systému Mac.



Poznámka:

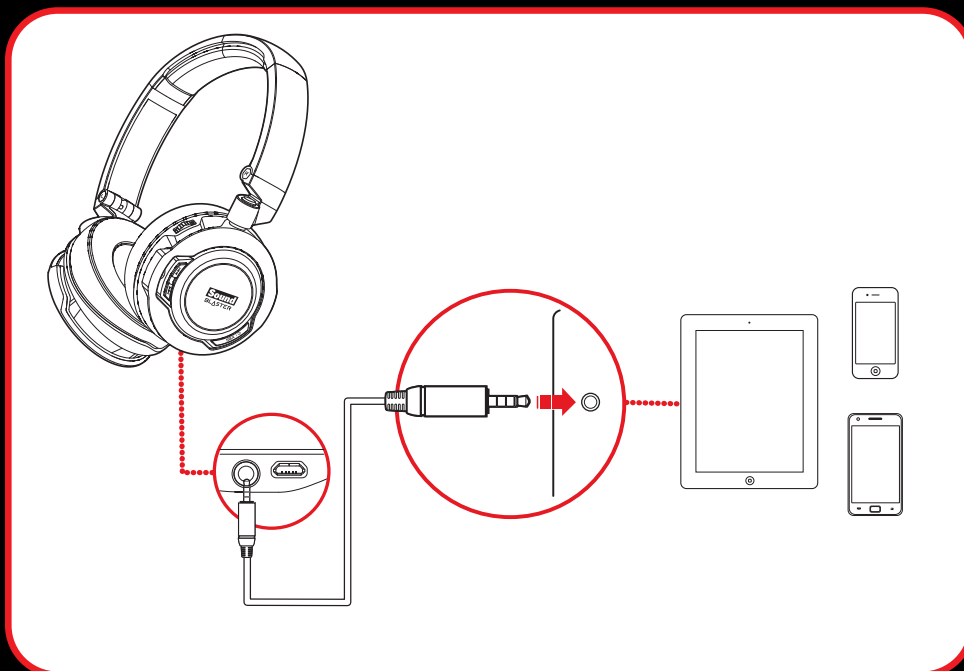
Úprava nastavení profilů prostřednictvím aplikace Sound Blaster Evo Control Panel je k dispozici pouze v digitálním režimu USB. Více informací naleznete v části **Jak používat software**.

Nastavte výchozí zvukové zařízení (POUZE operační systémy Mac)

1. Přejděte na **System Preferences (Požadavky systému)** a klikněte na **Sound (Zvuk)**.
2. Vyberte možnost **Sound Blaster EVO Zx** v obou záložkách **Output (Výstup)** a **Input (Vstup)**.

Připojení k mobilnímu zařízení (čtyřpólový analogový režim)

Dojde-li k vybití sluchátek, stačí je připojit k mobilnímu zařízení prostřednictvím čtyřpólového analogového kabelu. Vychutnejte si kvalitní zvuk v multimediálních sluchátkách Sound Blaster EVO Zx i na cestách ve spojení s přenosnými inteligentními zařízeními, včetně zařízení iPhone a telefonů a tabletů se systémem Android.



Poznámka:

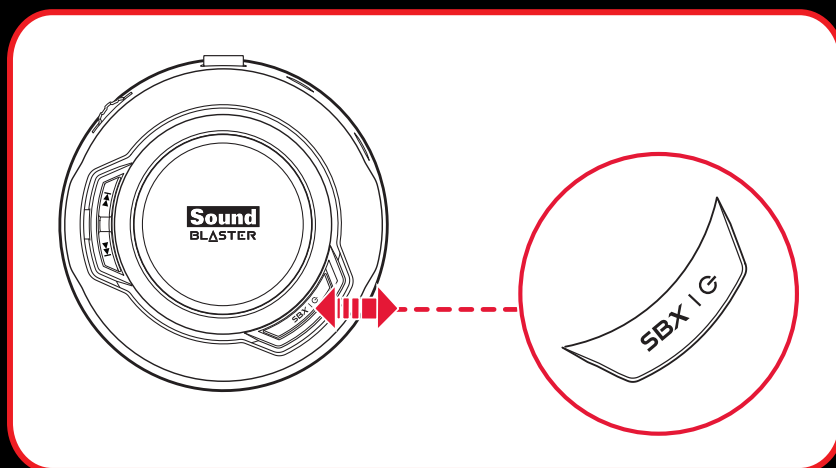
V čtyřpólovém analogovém režimu funguje pouze mikrofon a **multifunkční** tlačítko.

Sluchátka v tomto režimu pracují, aniž by vybíjela baterii!

Použití

Zapněte sluchátka

Sluchátka zapnete stisknutím tlačítka **ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX** po dobu dvou sekund. Pokud si přejete zapnutá sluchátka vypnout, stačí též stisknout tlačítko **ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX** po dobu dvou sekund.



Pokud jste sluchátka již dříve úspěšně spojili se zařízením vybaveným technologií *Bluetooth*, automaticky po zapnutí toto zařízení vyhledají. Díky tomu se můžete pohodlně a volně pohybovat ve vzdálenosti až 10 metrů (33 stop) od zařízení s technologií *Bluetooth*. Během čekání na připojení bude kontrolka LED pomalu modře blikat.

Ve výchozím nastavení není třeba provádět manuální spojení. Potřebujete-li provést manuální spojení sluchátek (např. používáte-li nové zařízení vybavené technologií *Bluetooth* nebo v případě chyby připojení), přečtěte si pokyny v části **Manuální spojení**.

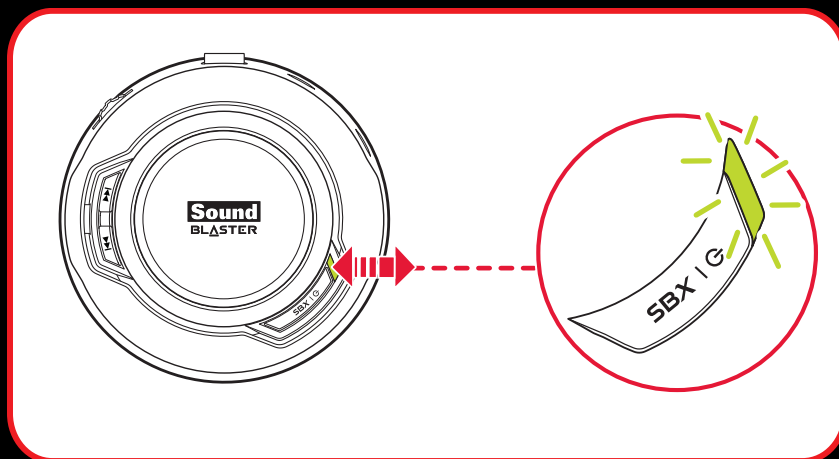
Poznámka:

Pokud do 60 sekund nedorazí ke spojení, režim spojení *Bluetooth* se deaktivuje.

Pokud po dobu 15 minut nedorazí k žádné činnosti, sluchátka se v rámci úspory energie baterie automaticky vypnou.

Zapnout / vypnout efekt SBX

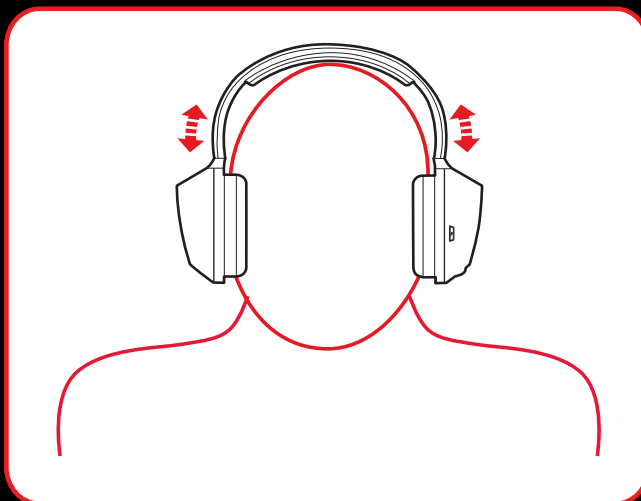
Po zapnutí sluchátek se ve výchozím nastavení aktivuje efekt SBX a rozsvítí se zelená kontrolka LED vedle tlačítka **ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX** . Chcete-li efekt vypnout, stačí stisknout tlačítko **ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX** .



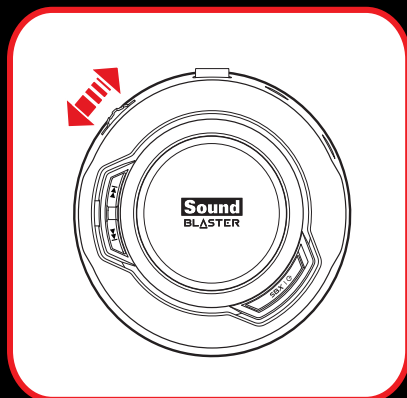
Chcete-li vybrat požadovaný profil SBX (např. hudbu), spusťte aplikaci Sound Blaster EVO Control Panel. Více informací naleznete v části **Jak používat software**.

Používání sluchátek

Upravte si pásek na hlavu tak, aby vám sluchátka lehce spočívala na hlavě. Neutahujte příliš.



Nastavení hlasitosti



Ovládání hlasitosti na náušníku sluchátek slouží k úpravě hlasitosti sluchátek na přiměřenou úroveň. Hlasitost můžete upravovat též prostřednictvím softwaru nebo zabudovaného nastavení hlasitosti na počítači.

UPOZORNĚNÍ:

Neposlouchejte ve sluchátkách hlasitý zvuk po příliš dlouhou dobu, mohlo by to vést k poškození vašeho sluchu.

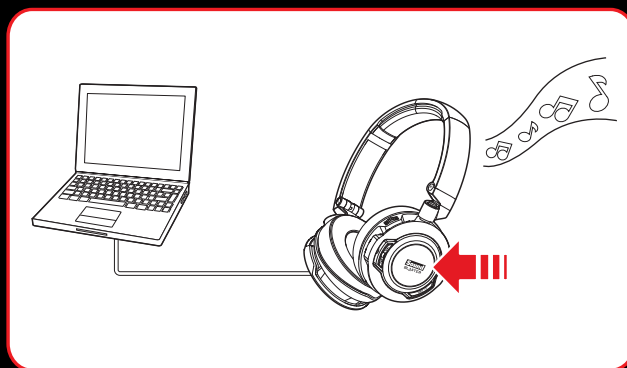
Reset sluchátek na výchozí nastavení z výroby

Vypněte sluchátka. Chcete-li resetovat spojení prostřednictvím technologie *Bluetooth*, SBX Pro Studio, CrystalVoice a úroveň hlasitosti na původní nastavení, stiskněte a podržte **multifunkční** tlačítko a poté tlačítko **ZAPNOUT / VYPNOUT sluchátka & SBX** po dobu jedné sekundy. Uslyšíte třínotový tón oznamující reset všech připojení *Bluetooth*. Sluchátka se poté vrátí do režimu zapnutí a budou připravena na nová spojení prostřednictvím technologie *Bluetooth*.

Možnosti použití

Přehrávání hudby nebo filmů

Připojte sluchátka Sound Blaster EVO Zx bezdrátově k přenosným multimediálním zařízením, jako jsou mobilní telefony a tablety, a užívejte si zvuk značky Sound Blaster i na cestách! Sluchátka můžete též připojit k počítači prostřednictvím USB a vychutnat si legendární kvalitu zvuku značky Sound Blaster.



Funkce SBX Dialog Plus zdůrazňuje filmové dialogy a zajišťuje jejich maximální srozumitelnost. Funkce SBX Bass doplňuje a podtrhuje tóny na nízké frekvenci, díky čemuž je zvuk důraznější, a vy si jej můžete mnohem lépe užít. Funkce SBX Surround zlepšuje zvuk při přehrávání filmů nebo hudby, protože vytváří virtuální reproduktory kolem vás, nad vámi a pod vámi, a vy si tak můžete zvuk lépe užít.

1. Přehrávání nebo pozastavení hudby

Chcete-li spustit nebo pozastavit přehrávání hudby, jedenkrát klepněte na **multifunkční tlačítko**. Chcete-li přehrávání znovu spustit, klepněte na stejné tlačítko.

2. Rychlé převíjení vpřed nebo Další skladba

Chcete-li přeskočit skladbu, jedenkrát stiskněte tlačítko **Další skladba / vpřed**. Další skladby přeskočíte opakovaným stisknutím tohoto tlačítka.

Chcete-li rychle převíjet skladbu, stiskněte a podržte tlačítko **Další skladba / vpřed**.

3. Předchozí skladba / zpět

Chcete-li přejít na předchozí skladbu, stiskněte jedenkrát tlačítko **Předchozí skladba / zpět**. O další skladby zpět se vrátíte opakovaným stisknutím tohoto tlačítka.

Chcete-li se ve skladbě vrátit zpět, stiskněte a podržte tlačítko **Předchozí skladba / zpět**.

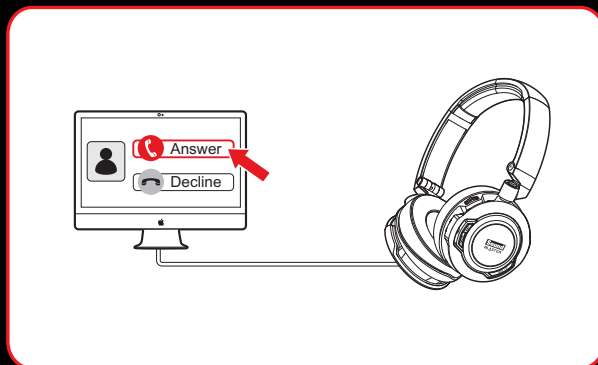
4. Upravení hlasitosti

Při poslechu hudby můžete s pomocí ovládání hlasitosti zvyšovat nebo snižovat hlasitost hudby.

Poznámka: Neplatí pro čtyřpólový analogový režim.

Přijímání a ukončování hovorů

Zapnutá sluchátka přejdou do pohotovostního režimu a pasivně čekají na hovory. Jakmile hovor v mobilním telefonu ukončíte, sluchátka se vrátí do pohotovostního režimu nebo začnou znovu přehrávat hudbu.



Technologie CrystalVoice bude automaticky povolena. Funkce Voice Focus je schopna jasně zvýraznit váš hlas a efekt Noise Reduction odstraňuje nežádoucí hluk v pozadí na obou stranách hovoru. S pomocí speciálních efektů funkce Voice FX můžete též zcela změnit svůj hlas!

1. Přijetí či ukončení hovoru

Pokud se během poslechu hudby objeví v mobilním zařízení příchozí hovor, hudba bude ztlumena a uslyšíte vyzvánění.

Hovor přijmete jedním klepnutím na **multifunkční** tlačítko a ukončíte jej opakovaným klepnutím na to stejné tlačítko. Po ukončení hovoru začne hudba znovu hrát.

Pokud jsou sluchátka připojena k počítači, spustíte hlasovou komunikaci kliknutím na tlačítko pro přijetí hovoru, které se zobrazí na obrazovce.

2. Opakované vytočení posledního čísla

Chcete-li opakovaně vytočit poslední volané číslo, dvakrát stiskněte **multifunkční** tlačítko.

Poznámka: Tato funkce se může lišit v závislosti na vašem telefonu a není k dispozici v digitálním režimu USB.

3. Aktivace hlasových příkazů

Chcete-li aktivovat hlasové příkazy (např. Siri), stiskněte a podržte **multifunkční** tlačítko po dobu tří sekund, čímž dojde k inicializaci funkce.

Poznámka: Tato funkce se může lišit v závislosti na vašem telefonu a není k dispozici v digitálním režimu USB.

4. Upravení hlasitosti

Při poslechu hudby můžete s pomocí ovládání hlasitosti zvyšovat nebo snižovat hlasitost hudby.

Poznámka: Neplatí pro čtyřpólový analogový režim.

Jak používat software

Pro sluchátka Sound Blaster EVO Zx byl vyvinut specializovaný software, který zajišťuje další zlepšení jejich zvukového a hlasového vstupu a výstupu. Softwarový balík podporuje řadu operačních systémů včetně:

- Windows 8, Windows 7, Windows Vista
- Mac OS X 10.5.8 nebo novější
- iOS v5 nebo novější
- Android v2.2 nebo novější

Chcete-li svá sluchátka plně využít, doporučujeme, abyste si tento software stáhli a nainstalovali do počítače. Součástí softwarového balíku jsou následující aplikace:

Pro **operační systém Windows**:

- Sound Blaster EVO Control Panel
- Creative Software AutoUpdate
- Registrace produktu
- Systémové informace Creative
- Creative ALchemy
- Host OpenAL
- Ovladač Creative

Pro **operační systém Mac**:

- Sound Blaster EVO Control Panel
- Registrace produktu
- Creative Uninstaller
- Ovladač Creative

Pro systémy **iOS** a **Android**:

- Sound Blaster Central

Poznámka:

Některé aplikace jsou dostupné pouze pro určité operační systémy. Chcete-li se o jednotlivých aplikacích dozvědět více, nahlédněte do příslušné online nápovědy.

Spustíte aplikaci **Sound Blaster EVO Control Panel**.



Součástí tohoto softwaru je několik konfigurací, které vám pomohu ovládat základní funkce produktu a zajistí vylepšení softwaru s cílem zvýšit výkon produktu. Kliknutím na jednotlivé panely nabídky rozevřete dostupné konfigurace.

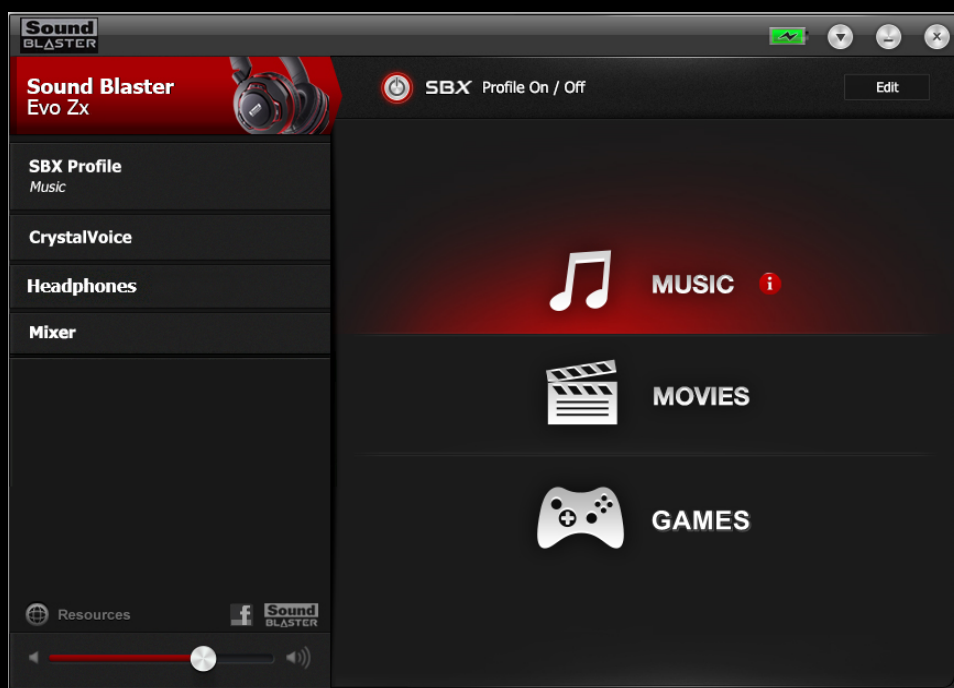
Jak používat aplikaci Sound Blaster EVO Control Panel

Ve zbytku této kapitoly zjistíte jak používat aplikaci Sound Blaster EVO Control Panel ke zobrazení a úpravě nejrůznějších funkcí sluchátek Sound Blaster EVO Zx. Níže uvedené příklady a snímky obrazovek jsou ze systému Windows. Uživatelské rozhraní pro ostatní operační systémy se může mírně lišit.

Správa profilů

Aplikace Sound Blaster EVO Control Panel je vybavena sadou předkonfigurovaných profilů odpovídajících různým potřebám, např.:

- Hudbě
- Filmům
- Hrám



Chcete-li aktivovat určitý profil:

1. Kliknutím na nabídku **SBX Profile** (Profil SBX) se zobrazí obrazovka **SBX Profile** (Profil SBX).
2. Na obrazovce vyberte požadovaný profil.

Chcete-li aktivní profil upravit a změny uložit:

1. Vybraný profil upravíte kliknutím na tlačítko **Edit** (Upravit).
2. Projděte si i ostatní možnosti nabídky aplikace Sound Blaster EVO Control Panel a upravte konfigurace dle potřeby.

Konfigurace obecného nastavení

Můžete měnit jazykové nastavení nebo obnovovat nastavení na výchozí hodnoty.



Klikněte na ikonu  v pravém horním rohu rozhraní a vyberte ze seznamu příslušnou možnost.

Ikona baterie  označuje stav baterie sluchátek.

Zlepšení zvuku – SBX Pro Studio

Chcete-li konfigurovat SBX Pro Studio, přejděte na obrazovku **SBX Profile** (Profil SBX), vyberte profil a klikněte na možnost **Edit** (Upravit). Otevře se obrazovka **SBX Pro Studio**. Ve výchozím nastavení je efekt SBX zapnutý. Na této obrazovce lze efekty upravovat.



1. Kliknutím na zaškrtnuté pole vedle jednoho nebo více dostupných zlepšení je aktivujete.
2. Jednotlivě upravte úroveň zlepšení, která mají být použita.
3. Kliknutím na ikonu  spustíte videoklip, který konfigurace otestuje.
4. Pokud je třeba, znovu nastavení upravte.
5. Kliknutím na **Save** (Uložit) uložte přizpůsobené nastavení. Chcete-li obnovit výchozí nastavení, klikněte na **Reset**.

Technologie SBX Pro Studio obsahuje několik vylepšení pro filmy a hry, které sledování filmů a hraní her posunou na další úroveň. Patří sem:

- **SBX Surround** – vytváří virtuální prostorové zvukové kanály, s jejichž pomocí zlepšuje přirozenou hloubku a prostorovost zvuku. Vy si tak hru či film lépe užijete. Stereofonní nebo vícekanálový obsah bude znít, jako kdyby přicházel ze všech stran. Hlasy zůstávají vycentrovány v přední části a je zachováno původní vyvážení a zabarvení zvuku.
- **SBX Crystalizer** – obnovuje přirozený dynamický rozsah, který se ztrácí při kompresi hudebních souborů (např. MP3). Díky tomu zní hudba tak skvěle, jak umělci původně zamýšleli, a zvyšuje se realističnost filmů a her.
- **SBX Bass** – nahrazuje chybějící tóny na nízké frekvenci, díky čemuž je zvuk důraznější a vy si jej můžete lépe užít. Zákazníci již v reproduktorech nemusí tolerovat nedostatečné basy, protože technologie SBX Bass dramaticky zlepšuje zvuk, a to i tehdy, nemáte-li k dispozici subwoofer.
- **SBX Smart Volume** – zaměřuje se na problémy s náhlými změnami úrovně hlasitosti během přehrávání a mezi skladbami. Neustále automaticky měří hlasitost a inteligentně používá zesílení a zeslabení ke kompenzaci veškerých změn.
- **SBX Dialog Plus** – zdůrazňuje hlasy ve filmech, dialogy jsou čistší, díky čemuž posluchač slyší rozhovor i tehdy, jsou-li na pozadí další zvuky nebo nachází-li se posluchač v hlučném prostředí.

Zlepšení mikrofonu – CrystalVoice™

Chcete-li konfigurovat nastavení CrystalVoice, klikněte na možnost nabídky **CrystalVoice** na levé straně.



1. Vyberte nahrávací zařízení a prostřednictvím posuvníku přizpůsobte hlasitost jeho mikrofonu.
2. Kliknutím na zaškrťovací pole vedle jednoho nebo více dostupných zlepšení je aktivujete.
3. Chcete-li si poslechnout, jak zní váš hlas s aplikovanými předvolbami, klikněte na **Test** a promluvte do mikrofonu. Pokud je třeba, znovu nastavení upravte.

Zlepšení CrystalVoice pomáhají jasně slyšet a být slyšen všemi účastníky konference. Odstraňuje hluk v pozadí a nejasnou komunikaci, která působí rušivě během online chatování a hraní her. Mezi nejruznější vylepšení patří:

- **CrystalVoice FX™** – umožňuje provést změnu hlasu prostřednictvím nejruznějších efektů, které lze použít ke zdůraznění tónu hlasu, vytváření zajímavých přízvuků nebo k úplné změně hlasu jedné osoby na hlas osoby jiné.
- **CrystalVoice Noise Reduction** – neustále monitoruje prostředí a odstraňuje nežádoucí hluk, který narušuje hovor. Hovořící osobu je tak slyšet jasně i přes hluk v pozadí.
- **CrystalVoice Focus** – vytváří zónu, vně které potlačuje hluk. Osobu hovořící v zóně tak lze slyšet zcela jasně. K zaměření a zlepšení hlasu hovořící osoby a k odstranění zvuku mimo zónu je použito několik mikrofonů.
- **CrystalVoice Incoming Call Noise Reduction** – odstraňuje ozvěny a umožňuje hovořící osobě jasně slyšet ostatní účastníky hovoru. Ozvěny jsou obvyklým problémem systémů hlasové komunikace, který narušuje konverzaci, protože je obtížné slyšet ostatní účastníky hovoru.

Poznámka:

Funkce **CrystalVoice Focus** a **CrystalVoice Incoming Call Noise Reduction** jsou vždy automaticky zapnuty.

Nastavení ekvalizéru

Ekvalizéry vám umožňují filtrovat nejrůznější zvukové frekvence, a ovládat tak barvu zvukového výstupu. Aplikace Sound Blaster EVO Control Panel je vybavena řadou předvoleb ekvalizéru, které vám pomohou snadno zvolit různá zabarvení zvuku. Předvolby ekvalizéru lze též modifikovat nebo přidávat manuálně.



Chcete-li provést konfiguraci nastavení ekvalizéru, přejděte na obrazovku **SBX Profile** (Profil SBX) a vyberte profil. Klikněte na možnost **Edit** (Upravit) a poté na **Equalizer** (Ekvalizér). Chcete-li předvolbu ekvalizéru použít a upravit:

1. Zaškrtněte pole **EQ**, a aktivujte tak použití ekvalizéru.
2. Z rozevírací nabídky vyberte předvolbu, kterou si přejete použít.
3. Prostřednictvím svislých posuvníků vyberte požadovanou úroveň.
4. Kliknutím na **Save** (Uložit) uložíte změny aktivní nebo nové předvolby.

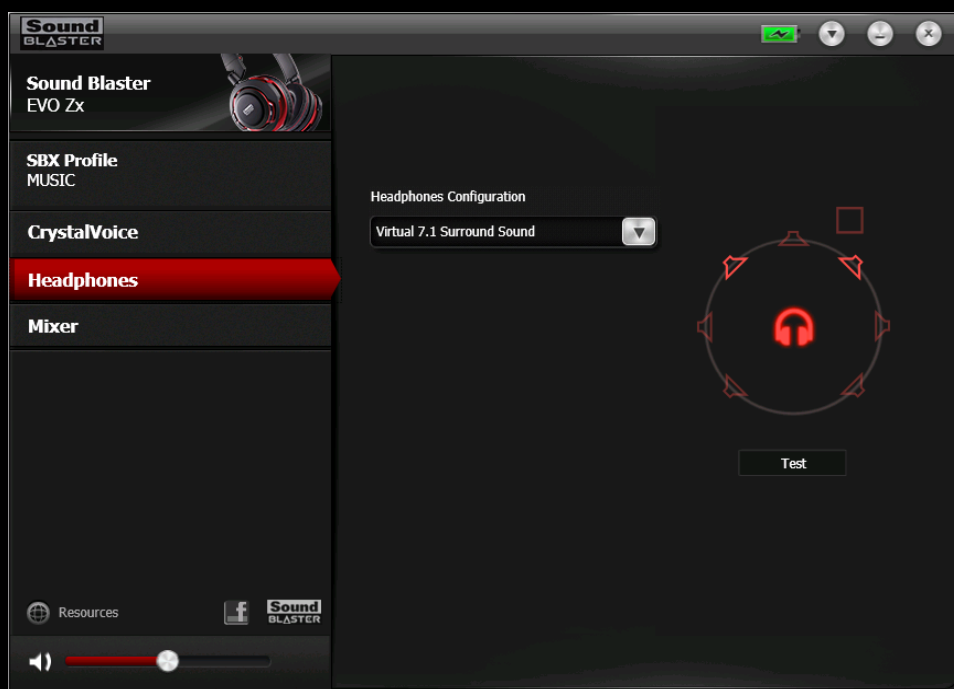
Chcete-li odstranit jakoukoli předvolbu ekvalizéru vytvořenou uživatelem, vyberte ji z rozevírací nabídky a klikněte na **Delete** (Odstranit).

Poznámka:

Výchozí předvolby ekvalizéru nelze odstranit.

Nastavení sluchátek

Aplikace Sound Blaster EVO Control Panel vám umožňuje vychutnat si prostřednictvím sluchátek EVO Zx 7.1kanálový virtuální prostorový zvuk.



Poznámka:

Kliknutím na možnost **Test** si poslechněte zvuk s vybranou konfigurací.

Nastavení směšovacího zařízení

V rámci softwaru je též k dispozici směšovací zařízení, které vám umožňuje upravovat úroveň hlasitosti jednotlivých výstupů a kanálů, včetně mikrofonu, sluchátek atd. Stačí jen v nabídce kliknout na možnost **Mixer** (Směšovací zařízení) a upravit hlasitost pomocí posuvníků.



Hraní her

Sluchátka jsou vybavena nejnovějšími zvukovými technologiemi a softwarem, které se zaměřují na zlepšení zvuku ve hrách. Technologie SBX Pro Studio přenese vaše herní zážitky na vyšší úroveň a umožní vám ve hrách slyšet i ty nejjemnější zvukové nuance! Další podrobnosti o nejružnějších efektech technologie SBX Pro Studio a jejich nastavení naleznete v části **Zlepšení zvuku – SBX Pro Studio**.

Obnovení zvukových efektů ve hrách prostřednictvím Creative ALchemy

Při přehrávání zvuku prostřednictvím DirectSound® 3D dochází na systémech Windows 8, Windows 7 a Windows Vista ke změnám v architektuře zvuku, hra ztrácí některé podněty z prostředí, a hráč se tak nemůže do hry dostatečně ponořit.

Chcete-li tyto efekty obnovit a plně si užít zvuk hry, proveďte následující kroky:

Aktivujte hru v aplikaci Creative ALchemy

1. Klikněte na **Start > Programy nebo Všechny programy > Creative > ALchemy > Creative ALchemy**. Hra by měla být automaticky vyhledána a měla by se objevit v levém sloupci.
2. Vyberte hru a kliknutím na ikonu >> ji přesuňte do pravého sloupce.
3. Zavřete aplikaci.

Při spuštění hry byste měli slyšet původní zvukové efekty.

Poznámka:

Pokud aplikace hru nenalezne, proveďte následující:

- Přejděte do složky, kde je hra nainstalována.
- Pravým tlačítkem klikněte na ikonu pro spuštění hry a vyberte možnost **Spustit jako správce**.
- Ukončete aplikaci a znovu spusťte Creative ALchemy. Hra by se nyní měla objevit v levém sloupci.

Technické parametry

Možnosti připojení

- 3,50mm (1/8") čtyřpólový konektor pro připojení k mobilním zařízením
- Port micro USB pro nabíjení a připojení k počítačům
- *Bluetooth*
- NFC

Technické specifikace

- Verze technologie *Bluetooth*: *Bluetooth* 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate)
- Provozní frekvence technologie *Bluetooth*: 2402 – 2480 MHz
- Provozní dosah technologie *Bluetooth*: až 10 metrů / 33 stop (měřeno ve volném prostoru. Stěny a konstrukce mohou mít vliv na dosah zařízení.)
- Podporované profily technologie *Bluetooth*:
 - A2DP (bezdrátové stereo prostřednictvím *Bluetooth*)
 - AVRCP (dálkové ovládání prostřednictvím *Bluetooth*)
 - HSP (profil sluchátek)
 - HFP (profil hands-free)
- Podporovaný zvukový kodek: AAC, SBC, aptX
- Rozsah provozních teplot: 0 až 45 °C
- Počet radiofrekvenčních kanálů: 79
- Výkon radiofrekvenčního vysílače: 0 dBm (obvyklé)
- Lithium-iontová baterie: 3,7 V 1 500 mAh (5,55 Wh)
- Příkon USB: 5 V  500 mA

Technologie SBX Pro Studio

- SBX Surround
- SBX Crystalizer
- SBX Bass
- SBX Smart Volume
- SBX Dialog Plus

Technologie CrystalVoice

- CrystalVoice FX
- CrystalVoice Noise Reduction
- CrystalVoice Focus
- CrystalVoice Incoming Call Noise Reduction

Řešení potíží

Jaké významy mají nejruznější stavy kontrolky LED?

Sluchátka Sound Blaster EVO Zx jsou vybavena kontrolkami LED, které označují stav zařízení. Jednotlivé kontrolky LED, jejich možné stavy a příslušná vysvětlení naleznete v níže uvedené tabulce:

Činnost	Kontrolka LED	Stav
Zapnutí / vypnutí sluchátek	Svíí červeně (se spouštěcím tónem)	Sluchátka jsou zapnutá
	Nesvíí (s vypínacím tónem)	Sluchátka jsou vypnutá
Nabíjení baterie (sluchátka jsou VYPNUTÁ)	Pomalů bliká červeně	Probíhá nabíjení baterie sluchátek
	Nesvíí	Nabíjení baterie je dokončeno
Nabíjení baterie (sluchátka jsou ZAPNUTÁ)	Svíí červeně	Probíhá nabíjení baterie sluchátek
	Kontrolka LED se vrátí do předchozího stavu	Nabíjení baterie je dokončeno
Spojení sluchátek	Pomalů bliká modře (60 sekund)	Sluchátka vyhledávají zařízení s povolenou technologií <i>Bluetooth</i>
	Svíí modře (3 sekundy) a vrátí se do předchozího stavu	Sluchátka jsou úspěšně spojena
Zrušit spojení sluchátek	Pomalů bliká modře	Sluchátka nejsou spojena

Interní zvuková čipová sada je zřejmě v rozporu se sluchátkami Sound Blaster EVO Zx.

Ujistěte se, že jsou sluchátka Sound Blaster EVO Zx správně připojena k portu USB.

Ze sluchátek se neozývá žádný zvuk.

Zkontrolujte následující:

- Sluchátka a technologie *Bluetooth* na vašem zařízení jsou zapnuté.
- Baterie sluchátek je dostatečně nabitá.
- Nastavení hlasitosti v aplikaci Sound Blaster EVO Control Panel a systémový zvuk jsou správně nastaveny a nejsou ztlumeny.
- Nedochází k žádnému hardwarovému konfliktu mezi sluchátkami a jiným periferním zařízením.
- Sluchátka jsou vybrána jako výchozí zvukové zařízení. Ujistěte se, že jsou odpojena stávající analogová sluchátka.

Při přehrávání zvuku dochází k oříznutí / zkreslení.

Zkontrolujte následující:

- Váš počítačový systém by měl používat režim vysokého výkonu. Možná bude třeba deaktivovat veškeré funkce úspory energie.
- Zdroj hudby může být zkreslený. Ujistěte se, že přehrávaná hudba není nijak zkreslená.
- Ujistěte se, že je deaktivován softwarový grafický ekvalizér či zvukové efekty přehrávačů médií třetích stran.

Některé funkce jsou v určitých hrách deaktivovány.

Ve hrách využívajících zvukové moduly DirectSound3D či OpenAL mohou být některé funkce zvuku automaticky deaktivovány. Cílem je vyhnout se zkreslení zvukových podnětů z prostředí, které jsou ve hře přítomné. Tyto funkce budou automaticky znovu povoleny, jakmile hru ukončíte.

Dochází k elektronickému rušení s jinými bezdrátovými zařízeními.

Provedte následující kroky:

- Nastavte kanál bezdrátového směrovače LAN na Auto, 1 nebo 11. Jak to provést najdete v uživatelské dokumentaci vašeho směrovače.
- Neumísťujte zařízení s technologií *Bluetooth* do blízkosti jiných zařízení (např. bezdrátových směrovačů), která vysílají bezdrátové signály.
- Neumísťujte zařízení s technologií *Bluetooth* do blízkosti velkých kovových ploch.
- Pokud prostřednictvím bezdrátového připojení posloucháte hudbu, vyhněte se velkým přenosům souborů po bezdrátovém internetu nebo přes *Bluetooth*. Nepoužívejte sluchátka během intenzivních přenosů souborů.
- Odpojte stávající zařízení *Bluetooth*.

Do mých sluchátek není přenášena hudba.

Zkontrolujte následující:

- Zařízení s technologií *Bluetooth* a sluchátka jsou zapnuta.
- Zařízení s technologií *Bluetooth* a sluchátka jsou navzájem spojeny.
- U telefonů se systémem Android spusťte „Nastavení *Bluetooth*“ a klikněte na název sluchátek. V části „Profil“ se ujistěte, že jsou zaškrtnuté možnosti „Zvuk volání“ a „Zvuk médií“.
- Ujistěte se, že jsou sluchátka v mobilních telefonech a tabletech nastavena jako výchozí výstupní zařízení *Bluetooth*.

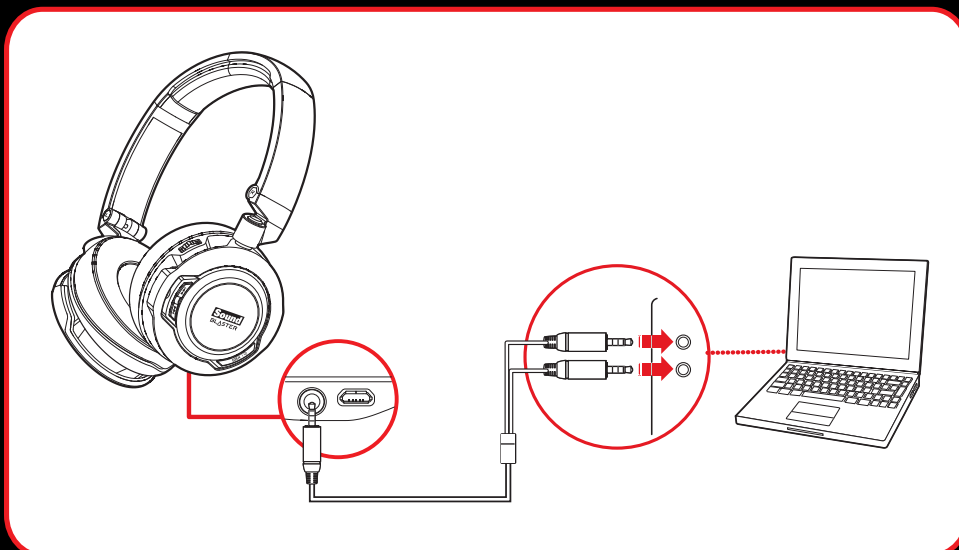
Potíže při spojování prostřednictvím technologie NFC.

Provedte následující kroky:

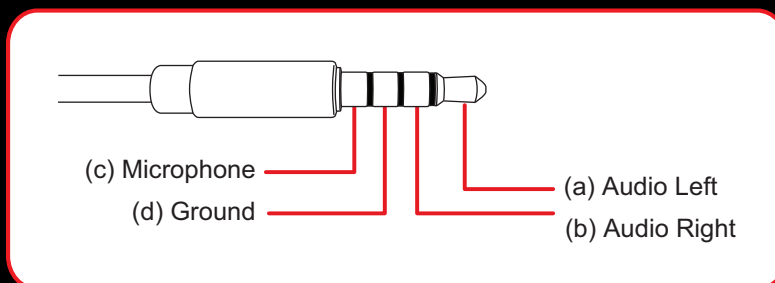
- Zkontrolujte, zda je na vašem mobilním zařízení povolena technologie NFC.
- Ujistěte se, že je funkce NFC ve vašem mobilním zařízení zapnutá.
- Ujistěte se, že je operační systém Android na vašem zařízení aktualizovaný na nejnovější verzi. Starší verze systému Android nemusí být schopna provést spojení se zvukovým zařízením.
- Zkontrolujte, zda jsou již ke sluchátkům připojena dvě zařízení. V takovém případě jedno ze zařízení vypněte.

Další rady pro uživatele systému Windows

V případě, že si uživatel přeje připojit sluchátka prostřednictvím čtyřpólového kabelu k PC / notebooku nebo ke zvukové kartě Sound Blaster, doporučujeme k zajištění nejvyšší kvality zvuku zakoupit rozdělovač ve tvaru Y prodáváný samostatně (lze zakoupit online). **Poznámka:** Pokud jsou sluchátka připojena ke zvukové kartě Sound Blaster, vypněte na nich efekt SBX.



Čtyřpólové stereofonní kabely vám obvykle umožní připojit sluchátka k telefonu / tabletu typu iPhone / Android. Některé čtyřpólové zdířky telefonů / tabletů mohou ale mít odlišnou konfiguraci, kterou konektor kabelu obsaženého v balení nepodporuje, viz obrázek:



Chcete-li připojit sluchátka k přehrávači MP3, je třeba zkontrolovat kompatibilitu konfigurace jeho čtyřpólové zdířky.

Rady pro uživatele zařízení iPhone

Pokud je zařízení iPhone během hovoru spojeno se sluchátky EVO Zx, máte možnost přepnout zdroj zvuku buď na sluchátka EVO Zx, nebo na telefon. Můžete tedy mluvit buď prostřednictvím požadovaného zařízení, nebo sluchátek. **Poznámka:** Ve výchozím nastavení bude vybraným zařízením váš iPhone.

- a. Chcete-li zdroj zvuku změnit, klepněte na obrazovce na ikonu „zdroj zvuku“.



- b. Poté klepněte na požadované zařízení, např. „SB EVO Zx“.



Bezpečnostní informace

Následující informace vám umožní bezpečně používat váš produkt a snížit riziko úrazu elektrickým proudem, zkratu, poškození, požáru, poškození sluchu atd. Při nevhodné manipulaci může záruka na výrobek pozbýt platnosti. Další informace najdete v přiloženém záručním listu.

- Produkt nedemontujte ani se ho nepokoušejte opravovat.
Veškerý servis musí provádět autorizovaní servisní pracovníci.
- Produkt nevystavujte teplotám mimo rozsah teplot 0 °C až 45 °C (32 °F až 113 °F).
- Produkt neprorážejte, nerozmačkávejte ani nevhazujte do ohně.
- Produkt neumísťujte do blízkosti silně magnetických předmětů.
- Nevystavujte produkt nadměrnému tlaku ani úderům.
- Nevystavujte produkt vodě ani vlhku.
I když je produkt odolný proti vlhkosti, neponořujte ho do vody ani ho nevystavujte dešti.

Produkt s technologií *Bluetooth*

- Signály zařízení *Bluetooth* o krátké vlnové délce mohou ovlivnit provoz jiných elektronických a zdravotnických přístrojů.
- V místech, kde je používání těchto zařízení zakázáno, zařízení vypněte. Nepoužívejte zařízení ve zdravotnických zařízeních, na palubách letadel, u benzínových pump, v blízkosti automatických dveří, automatických požárních poplachových zařízení nebo u jiných automaticky řízených zařízení.
- Uchovávejte toto zařízení nejméně 20 cm od kardiostimulátorů a jiných zdravotnických zařízení. Rádiové vlny mohou mít vliv na provoz kardiostimulátorů a jiných zdravotnických zařízení.

Zabudovaná baterie

- Nesnažte se vyjmout zabudovanou baterii.
Produkt je třeba zlikvidovat v souladu s místními ekologickými předpisy. Chcete-li vyměnit baterii, vraťte produkt do oblastního střediska podpory. Informace o servisu produktů naleznete na adrese www.creative.com.
- Nevystavujte přílišným teplotám, např. slunci, ohni atd.
- **UPOZORNĚNÍ:** Vyměníte-li baterii za nevhodný typ, hrozí nebezpečí výbuchu.

Sluchátka

- Při používání vodivých přístrojů (například sluchátek) v těsné blízkosti CRT televizorů nebo CRT monitorů může monitor nebo televizor vyslat elektrostatický výboj. Tento elektrostatický výboj může být pociťován jako elektrostatický šok. Třebaže je tento elektrostatický šok obvykle neškodný, je vhodné se při používání sluchátek vyhnout blízkému kontaktu se zařízeními CRT.
- Neposlouchejte prostřednictvím sluchátek hlasitý zvuk po příliš dlouhou dobu, protože by mohlo dojít k poškození vašeho sluchu. Uživatelé z USA naleznou více informací na adrese www.hei.org.
- Neposlouchejte své zvukové zařízení příliš hlasitě při řízení, jízdě na kole ani při přecházení vozovky, obzvláště pak v dopravní špičce nebo vzniknou-li na vozovce podmínky, kdy by takové používání mohlo ohrozit bezpečné cestování po silnici. Doporučujeme zákazníkům, aby při používání tohoto zařízení na vozovce dbali nejvyšší opatrnosti.



Jak se vyhnout poškození sluchu

Budete-li ve sluchátkách poslouchat zvuk příliš hlasitě, může hrozit trvalá ztráta sluchu. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Časem si totiž můžete zvyknout na vyšší hlasitost zvuku, která se vám bude zdát normální, ale může váš sluch poškozovat. Pokud vám začne zvonit v uších nebo začnete špatně rozumět řeči, přestaňte poslouchat zvuk prostřednictvím sluchátek a nechte si sluch zkontrolovat. Čím vyšší hlasitost, tím rychleji hrozí poškození sluchu. Odborníci radí, abyste svůj sluch chránili následovně:

- Omezte čas, během kterého posloucháte ve sluchátkách příliš hlasitý zvuk.
- Nezvyšujte hlasitost, abyste přehlušili hlučné prostředí.
- Pokud neslyšíte, jak lidé ve vašem okolí mluví, snižte hlasitost.

IMPORTANT — A LIRE AVEC ATTENTION

Ecouter de manière prolongée, à un très haut volume sonore de la musique (au dessus de 80 decibels), aumoyen d'un casque ou d'écouteurs, peut entraîner une détérioration irréversible et définitive de vos facultés auditives. L'usage répété et habituel d'un casque ou d'écouteurs à un niveau de volume sonore trop élevé peut donner l'impression à l'utilisateur que le volume sonore émis par l'appareil n'est pas suffisant. L'utilisateur sera tenté d'augmenter, petit à petit, son réglage habituel, risquant ainsi d'atteindre un niveau dangereux pour ses oreilles. Afin de protéger votre santé, et vos oreilles, veillez à maintenir le volume de la sortie casque de votre appareil à un niveau adapté et à interrompre son utilisation régulièrement et particulièrement si des symptômes, comme des troubles de l'ouïe, se manifestent.

N'utilisez pas le casque ou les écouteurs pendant la conduite d'une voiture, d'une bicyclette ou de tout autre véhicule motorisé, afin d'éviter tout accident de la circulation. En outre, il est interdit dans certains pays d'utiliser un casque ou des écouteurs en conduisant. Il peut être également dangereux d'écouter à volume élevé tout en marchant, spécialement aux passages piétons. Soyez toujours extrêmement prudent et cessez d'utiliser cet appareil dans les situations présentant des risques d'accident.

Evitez d'utiliser le casque ou les écouteurs à volume élevé. Les médecins spécialistes de l'audition déconseillent une écoute continue à volume trop élevé. Si vous percevez un sifflement dans les oreilles, réduisez le volume ou cessez l'écoute.

Maintenez un volume d'écoute modéré. Vous pourrez ainsi entendre les sons extérieurs et être attentif aux gens qui vous entourent.

Votre produit Creative accompagné des écouteurs fournis, est conforme à la réglementation française concernant les baladeurs musicaux (Arrêté du 24 Juillet 1998). Les caractéristiques techniques de ces écouteurs se trouvent dans le manuel en ligne et/ou sur le site internet de Creative. Si vous choisissez d'utiliser un autre casque ou d'autres écouteurs, veuillez vous assurer au préalable que leurs caractéristiques techniques soient les mêmes.

срок эксплуатационной долговечности

В соответствии с законодательством Российской Федерации компания Creative устанавливает для данного товара срок службы 2 года. Указанный срок – это период времени, в течение которого компания Creative гарантирует возможность использования продукции в соответствии с ее назначением. Кроме того, во время этого срока компания Creative гарантирует:

(i) безопасность товара, (ii) возможность выполнения его ремонта и получения технической поддержки, (iii) поставку запасных частей. Однако установление срока службы не означает автоматического бесплатного предоставления технической поддержки и обслуживания. Эти виды услуг предоставляются бесплатно только в течение гарантийного периода в соответствии с гарантийными обязательствами.

Informace o právních předpisech

Notice for the USA

FCC Part 15: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.

All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

Power is so low that no RF exposure calculation is needed.

Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes canadiennes NMB-003 et CNR-210.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard.

Operation is subjected to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Le matériel ne peut être source D'interférences et
2. Doit accepter toutes les interférences reçues, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

CANADIAN CLASS B STATEMENT: This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment statement entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Department of Communications.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur. "Appareils Numériques," NMB-003 édictée par le ministre des Communications.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

European Compliance

This product conforms to the following:



EMC Directive 2004/108/EC.

RoHS Directive 2011/65/EU.

Mains operated products for the European market comply with Low Voltage Directive 2006/95/EC and Commission Regulation(s) Implementing Directive (2009/125/EC).

Communication/RF wireless products for the European market comply with R&TTE Directive 1999/5/EC.

CAUTION: To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits.

All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

European Compliance

Ce produit est conforme aux normes suivantes :

Directive 2004/108/CE sur les émissions électromagnétiques.

Directive RoHS 2011/65/UE.

Les produits secteur pour le marché européen sont conformes à la Directive sur la faible tension 2006/95/CE et à la réglementation de la Commission exécutant la Directive 2009/125/CE.

Les produits de communication/sans fil RF destinés au marché européen sont conformes à la directive R&TTE 1999/5/CE.

ATTENTION : pour respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter cet appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

MODIFICATION : toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

Conformità alle normative europee

Questo prodotto è conforme alla seguente normativa:

Direttiva EMC 2004/108/CE.

Direttiva RoHS 2011/65/UE.

I prodotti che funzionano con corrente di rete per il mercato europeo sono conformi alla direttiva bassa tensione 2006/95/CE e alla direttiva di implementazione nelle normative europee 2009/125/CE.

I prodotti di comunicazione/wireless RF per il mercato europeo sono conformi alla Direttiva R&TTE 1999/5/CE.

ATTENZIONE: ai fini della conformità con i requisiti del marchio CE europeo, il dispositivo deve essere installato in un computer certificato CE conforme ai limiti di Classe B. Tutti i cavi usati per collegare il dispositivo devono essere schermati, dotati di idonea messa a terra e avere una lunghezza massima di 3 metri. L'uso del dispositivo con computer non certificati o cavi non idonei può provocare interferenze ad altri dispositivi nonché danneggiare il prodotto stesso.

MODIFICHE: eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Creative Technology Limited o dalle sue società controllate possono rendere nulli la garanzia e il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

Einhaltung der europäischen Bestimmungen

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Bestimmungen:

EMC-Richtlinie 2004/108/EG.

RoHS-richtlinie 2011/65/EU.

Netzbetriebene Produkte für den europäischen Markt erfüllen die Niederspannungsverordnung 2006/95/EG und der Commission Regulation(s) Implementing-Verordnung 2009/125/EG.

Drahtlose Kommunikationsgeräte/Funksender und -empfänger für den europäischen Markt erfüllen die R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG.

ACHTUNG: Um die Anforderungen der europäischen CE-Norm zu erfüllen, muss dieses Produkt an einem CE-geprüften Computer der Klasse B angeschlossen werden. Alle Verbindungskabel zu diesem Gerät müssen abgeschirmt und geerdet sein und dürfen nicht länger als 3 m sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Computern oder nicht ordnungsgemäßen Kabeln kann zu Störungen anderer Geräte oder unerwünschten Auswirkungen auf das Produkt führen.

MODIFIZIERUNG: Jegliche Änderung oder Modifizierung des Produkts, die nicht ausdrücklich von Creative Technology Limited oder einer der zugehörigen Firmen genehmigt worden ist, kann für den Benutzer zum Erlöschen der Garantie und der Gewährleistungsrechte führen.

Homologación para Europa

Este producto cumple:

la Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE.

Directiva RoHS 2011/65/UE.

Los productos funcionando con corriente eléctrica cumplen con la Directiva 2006/95/CE de baja tensión y con la implementación de los requisitos de la Comisión para la directiva 2009/125/CE.

Los productos inalámbricos de comunicación o frecuencias de radio para el mercado europeo cumplen la Directiva 1999/5/CE de equipos de radio y terminales de telecomunicaciones.

ATENCIÓN: para cumplir con los requisitos de Homologación para Europa, este dispositivo debe instalarse con un equipo informático con certificación CE que cumpla los límites de la Clase B. Todos los cables utilizados para conectar este dispositivo deben estar protegidos, conectados a tierra y no tener más de 3 m de longitud. El funcionamiento del dispositivo con equipos no certificados o cables incorrectos podría provocar interferencias a otros dispositivos o efectos no deseados al producto.

MODIFICACIÓN: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Creative Technology Limited o una de sus empresas afiliadas podrían invalidar la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

Europese naleving

Dit product voldoet aan de volgende voorschriften:

EMC-richtlijn 2004/108/EG.

RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Electrische producten voor de Europese markt voldoen aan de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en EC and Verordening(en) voor uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG.

Communicatie- of draadloze RF-producten voor de Europese markt voldoen aan de richtlijn R&TTE 1999/5/EG.

LET OP: Om te voldoen aan de Europese CE-norm, moet dit apparaat zijn geïnstalleerd in computerapparatuur die CE-gecertificeerd is voor de Klasse B-limieten. Alle kabels die worden gebruikt om dit apparaat aan te sluiten, moeten zijn afgeschermd en geaard, en mogen niet langer dan 3 meter zijn. Gebruik met niet-gecertificeerde computers of incorrecte kabels kan leiden tot interferentie van andere apparaten of ongewenste effecten op het product.

AANPASSING: Alle wijzigingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Creative Technology Limited of een van de gelieerde maatschappijen, kunnen ertoe leiden dat de rechten van de gebruiker met betrekking tot garantie en vrijwaring vervallen.

Conformidade Europeia

Este produto está em conformidade com a seguinte regulamentação:

Directiva EMC 2004/108/EC.

Directiva RoHS 2011/65/UE.

Os produtos com ligação à rede destinados ao mercado europeu estão em conformidade com a directiva de baixa voltagem 2006/95/CE. Directiva de Implementação do(s) Regulamento(s) da Comissão 2009/125/CE.

Os produtos de comunicação/radiofrequência sem fios destinados ao mercado europeu estão em conformidade com a directiva R&TTE 1999/5/CE.

ATENÇÃO: De modo a cumprir com os requisitos da marca CE Europeia, este dispositivo deve ser instalado com equipamento informático com certificação CE que cumpra com os limites de Classe B limits. Todos os cabos usados para ligar este dispositivo devem ser blindados, ligados à terra e não devem exceder os 3m de comprimento. O funcionamento com computadores não certificados ou cabos

incorrectos pode resultar em interferências em outros dispositivos ou provocar efeitos indesejados no produto.

MODIFICAÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited ou por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

Europeisk efterlevnad

Denna produkt uppfyller följande:

EMC-direktivet 2004/108/EC.

RoHS Direktivet 2011/65/EU.

Produkter för den europeiska marknaden som drivs via elnätet uppfyller Lågspänningsdirektivet 2006/95/EC och Kommissionens regleringsimplementeringsdirektiv 2009/125/EG.

Trådlösa kommunikations/RF-produkter för den europeiska marknaden uppfyller R&TTE-direktivet 1999/5/EC.

VARNING: För att uppfylla CE-kraven i Europa måste denna produkt installeras med CE-certifierad datorutrustning som uppfyller gränsvärdena för klass B. Alla kablar som används för anslutning av denna produkt måste vara avskärmade, jordade och får inte vara längre än 3 m. Användning med icke certifierade datorer eller felaktiga kablar kan leda till interferens på annan utrustning eller oönskade effekter på produkten.

MODIFIERING: Alla förändringar och modifieringar som inte är uttryckligen tillåtna av Creative Technology limited eller något av dess filialföretag kan göra användarens garanti och garantirättigheter ogiltiga.

Europeisk samsvar

Dette produktet er i samsvar med følgende:

EMC-direktivet 2004/108/EC.

RoHS-Direktivet 2011/65/EU.

Elektriske produkter til det europeiske markedet er i samsvar med Lavspenningsdirektivet 2006/95/EC og Økodesigndirektivet 2009/125/EC.

Kommunikasjon/RF trådløse produkter til det europeiske markedet er i samsvar med R&TTE-direktivet 1999/5/EC.

ADVARSEL: For å overholde det europeiske CE-kravet må denne enheten installeres med CE-sertifisert datautstyr som tilfredsstiller klasse B-grensene. Alle kabler som kobles til enheten må være skjermet, jordet og ikke lenger enn 3 m i lengde. Bruk av ikke-sertifiserte datamaskiner eller feil kabler kan føre til forstyrrelse av andre enheter eller uønsket effekt på produktet.

MODIFIKASJON: Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av Creative Technology Limited eller et av dets tilknyttede selskaper, kan ugyldiggjøre garantien eller garantirettighetene.

Overholdelse af Europæiske regler og standarder

Dette produkt overholder følgende:

EMC-direktivet 2004/108/EC.

RoHS-Direktivet 2011/65/EU.

Produkter til det Europæiske marked, skal overholde Lavspændingsdirektivet 2006/95/EC og Kommissionens forordninger for implementering af direktivet 2009/125/EF.

Kommunikations- / RF-trådløse produkter til det Europæiske overholder R&TTE-direktivet 1999/5/EC.

ADVARSEL: For at overholde Europe CE-kravet, skal denne enheden installeres med CE-certificeret computerudstyr, der opfylder klasse B-grænserne. Alle kabler der anvendes til at tilslutte enheden skal være skærmede, jordforbundne og ikke længere end 3 m lange. Drift med ikke-certificerede computere og ukorrekte kabler kan medføre interferens for andre enheder eller uønskede effekter på produktet.

MODIFIKATION: Enhver ændring eller modifikation, der ikke er udtrykkeligt godkendt af Creative Technology Limited eller et associerede selskab, vil gøre brugerens garanti og garanterede rettigheder ugyldig.

Eurooppalainen yhdenmukaisuus

Tämä tuote täyttää seuraavat tuotemääritykset:

EMC-direktiivin 2004/108/EC.

RoHS-direktiivin 2011/65/EU.

Euroopan markkinoiden verkkovirtaa käyttävät tuotteet ovat matalajännitedirektiivin 2006/95/EY mukaisia. Euroopan parlamentin ja neuvoston ohjaava direktiivi 2009/125/EY.

Euroopan markkinoiden tietoliikenne- ja langattomat radiotaajuustuotteet noudattavat R&TTE-direktiiviä 1999/5/EY.

VAROITUS: Jotta tämä laite noudattaisi Euroopan CE-vaatimuksia, tämä laite on asennettava CE-sertifioituun tietokoneeseen, joka noudattaa luokan B rajoituksia. Kaikki tämän laitteen liittämiseen käytetyt kaapelit tulee suojata ja maadoittaa eivätkä ne saa olla 3 m pidempiä. Luokan rajoituksia noudattamattoman tietokoneen tai vääränlaisten kaapeleiden käyttäminen voi aiheuttaa häiriöitä muihin laitteisiin tai haitata itse laitteen toimintaa.

MUOKKAUKSET: Muutokset tai muokkaukset, joita Creative Technology Limited tai sen tytäryhtiöt eivät nimenomaisesti ole hyväksyneet, voivat mitätöidä tuotteelle annetun takuun.

Evropská shoda

Tento výrobek splňuje následující směrnice:

Směrnice EMC 2004/108/EC.

Směrnice RoHS 2011/65/EU.

Výrobky napájené z elektrické zásuvky pro evropský trh splňují směrnici o nízkém napětí 2006/95/EC a směrnici komise 2009/125/EC o zavádění předpisů.

Komunikační / vysokofrekvenční bezdrátové výrobky pro evropský trh splňují směrnici R&TTE 1999/5/EC.

UPOZORNĚNÍ: Aby toto zařízení splňovalo evropský požadavek CE, musí být nainstalováno s počítačovým vybavením s certifikátem CE, které splňuje limity pro zařízení třídy B. Veškeré kabely používané pro připojení tohoto zařízení musí být stíněné, uzemněné a nesmí být delší než 3 metry. Při používání s necertifikovanými počítači nebo nesprávnými kabely může dojít k rušení jiných zařízení nebo k nežádoucím vlivům na produkt.

ÚPRAVY: Jakékoli změny nebo úpravy, které nebyly vysloveně schváleny společností Creative Technology Limited nebo některou z jejích dceřiných společností, mohou způsobit propadnutí záruky uživatele a záručních práv.

Zgodność z przepisami europejskimi

Urządzenie jest zgodne z

dyrektywą EMC 2004/108/EC.

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Urządzenia zasilane z sieci elektrycznej przeznaczone na rynek europejski muszą być zgodne z dyrektywą dotyczącą urządzeń niskonapięciowych 2006/95/EC oraz z dyrektywą wdrażającą komisji regulacyjnej 2009/125/WE.

Urządzenia komunikacyjne / bezprzewodowe wykorzystujące transmisję radiową przeznaczone na rynek europejski spełniają warunki dyrektywy RTTE 1999/5/EC.

UWAGA: Aby uzyskać zgodność z wymogami europejskiej normy CE urządzenie musi być zainstalowane wraz ze sprzętem komputerowym mającym certyfikat CE z ograniczeniami klasy B. Wszystkie przewody używane do podłączania niniejszego urządzenia muszą być ekranowane, uziemione i nie dłuższe niż 3 metry. Użytkowanie z komputerami nie posiadającymi certyfikatów lub wykorzystanie niewłaściwych przewodów może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń lub opisywanego urządzenia.

MODYFIKACJE: Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji, na które firma Creative Technology Limited lub spółki z nią stowarzyszone nie udzielają wyraźnej zgody, może doprowadzić do unieważnienia praw gwarancji i rękojmi użytkownika.

Соответствие европейским нормам

Данное изделие соответствует следующим стандартам:

EMC Директива 2004/108/ЕС.

RoHS директива 2011/65/EU.

Продукция с питанием от сети, поставляемая на европейский рынок, соответствует Директиве по низковольтному оборудованию 2006/95/ЕС и Имплементирующей директиве постановления (-й) комиссии 2009/125/ЕС.

Коммуникационное/радио- беспроводное оборудование, поставляемое на европейский рынок, соответствует Директиве по окончному радио- и телекоммуникационному оборудованию 1999/5/ЕС.

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения соответствия европейским требованиям СЕ, это устройство должно устанавливаться с компьютерным оборудованием, сертифицированным по стандарту СЕ и удовлетворяющим нормам класса В. Все кабели, используемые для подключения данного устройства, должны быть экранированы, заземлены и иметь длину не более 3 м. Работа с несертифицированными компьютерами или неподходящими кабелями может привести к возникновению помех другим устройствам или негативному влиянию на работу самого изделия.

ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ Любые изменения конструкции, на которые не было получено прямое разрешение компании Creative Technology Limited или ее дочерней компании, может привести к аннуляции гарантии и связанных с ней прав.

Európai megfeleléség

Ez a termék megfelel a következőknek:

2004/108/EGK sz., az elektromágneses összeférhetőségre. 2011/65/EU, RoHS.

Az Európa területére szánt hálózati termékek megfelelnek az alacsony feszültségre vonatkozó 2006/95/EC irányelvnek.

Az irányelvet 2009/125/EK végrehajtó bizottsági rendeletek.

Az Európa területére szánt, távközlési, illetve rádiófrekvenciás vezeték nélküli termékek megfelelnek a rádiós távközlő végberendezésekre vonatkozó 1999/5/EK irányelvnek.

FIGYELEM!: Az európai CE követelmények teljesítéséhez ezt a készüléket a B kategóriájú értékeknek megfelelő, CE minősítésű számítógéppel együtt kell telepíteni. A készülék csatlakoztatására használt valamennyi kábelnek árnyékoltnak és földeltnek kell lennie, továbbá hosszúsága nem haladhatja meg a 3 métert. A nem hitelesített számítógépekkel vagy helytelen kábelekkel való használat más készülékek zavarását vagy a termék nem kívánatos befolyásolását okozhatja.

MÓDOSÍTÁS: Minden módosítás vagy változtatás, amit kifejezetten nem hagyott jóvá a Creative Technology Limited vagy valamelyik leányvállalata, érvénytelenítheti a készülék garanciáját és felhasználó garanciális jogait.

Ευρωπαϊκή συμμόρφωση

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τα παρακάτω:

Οδηγία ΗΜΣ 2004/108/ΕΚ.

Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ.

Τα προϊόντα που λειτουργούν με ρεύμα για την ευρωπαϊκή αγορά συμμορφώνονται με την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2006/95/ΕΚ και τους κανονισμούς της επιτροπής που υλοποιούν την οδηγία 2009/125/ΕΚ.

Τα ασύρματα προϊόντα επικοινωνιών / RF για την ευρωπαϊκή αγορά συμμορφώνονται με την οδηγία R&TTE 1999/5/ΕΚ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού CE, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σε εξοπλισμό υπολογιστή με πιστοποίηση CE ο οποίος πληροί τα όρια της κατηγορίας B. Όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να είναι θωρακισμένα, γειωμένα και να μην υπερβαίνουν σε μήκος τα 3μ. Η λειτουργία με μη πιστοποιημένους υπολογιστές ή λάθος καλώδια μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές με άλλες συσκευές ή ανεπιθύμητες επιδράσεις στο προϊόν.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ: Οι όποιες αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Creative Technology Limited ή κάποια από τις θυγατρικές της ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση του χρήστη και τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν

Europos Sąjungos atitiktis

Šis gaminys atitinka šiuos reikalavimus:

„Elektromagnetinės atitikties“ („EMC“) direktyva 2004/108/EC.

RoHS direktyva 2011/65/ES.

Produktai, kurie veikia maitinami iš elektros tinklo, skirti Europos rinkai, atitinka Žemos įtampos direktyvą 2006/95/EB.

Komisijos reglamentas(-ai) dėl Direktyvos 2009/125/EB įgyvendinimo.

Europos Sąjungos rinkai skirti ryšių / radijo dažnių bevieliai gaminiai atitinka 1999/5/EB direktyvą „Dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių bei abipusio jų atitikties pripažinimo“.

ATSARGIAI: Tam, kad šis prietaisas atitiktų Europos Sąjungos „CE“ reikalavimus, jis turi būti įdiegtas į „CE“ sertifikuotą kompiuterinę įrangą, atitinkančią „B“ klasės ribas. Visi su šiuo prietaisu naudojami laidai turi būti ekranuoti, izeminti ir neviršyti 3 m ilgio. Nesertifikuotų kompiuterių ar netinkamų laidų naudojimas gali tapti trikdžių kitiems prietaisams arba nepageidaujamų šio gaminio veikimo pasekmių priežastimi.

MODIFIKAVIMAS: Bet kokie pakeitimai ar modifikavimai neturint aiškiai patvirtinto „Creative Technology Limited“ ar vienos iš su ja susijusių bendrovių leidimo gali panaikinti vartotojo garantiją ir garantijos teises.

Europeisk överensstämmelse

Denna produkt uppfyller följande:

EMC-direktivet 2004/108/EC.

RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Produkter som ansluts till elnätet och som är avsedda för den europeiska marknaden uppfyller lågspänningsdirektivet 2006/95/EC.

Nariadenia komisie, ktorými sa vykonáva smernica 2009/125/ES.

Trádlösa kommunikationsprodukter/RF-produkter för den europeiska marknaden uppfyller R&TTE-direktivet 1999/5/EC.

WARNING!: För att överensstämma med de europeiska CE-kraven måste denna enhet installeras tillsammans med CE-godkänd utrustning som uppfyller Klass B-gränserna. Alla kablar som används

vid anslutning av denna enhet måste vara skärmade och jordade samt inte vara längre än 3m. Användning tillsammans med icke-godkända datorer eller felaktiga kablar kan orsaka störningar i andra enheter eller oönskade effekter i denna produkt.

ÄNDRING: Varje ändring eller modifiering som inte uttryckligen godkänts av Creative Technology Limited eller ett av dess dotterbolag kan göra att användarens garanti eller garantirättigheter upphör att gälla.

Avrupa Uyumu

Bu ürün aşağıdakilere uygundur:

2004/108/EC EMC (Elektromanyetik Uyumluluk) Yönetmeliği.

2011/65/EC RoHS (Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması) Yönetmeliği

Avrupa piyasasına yönelik, elektrik şebekesi tarafından çalıştırılan ürünler 2009/125/EC Düşük Voltaj Yönetmeliği ve Komisyon Düzenlemelerini Uygulama Yönetmeliğine (2005/32/EC) uygundur.

Avrupa piyasasına yönelik İletişim / RF kablosuz ürünleri R ve TTE Yönetmeliği 1999/5/EC ile uyumludur.

DİKKAT: Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

DEĞİŞİKLİKLER: Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garanti ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

Ukraine RoHS Statement

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Notice for Singapore

Complies with
IDA Standard
DB00148

Notice for Korea

B급 기 기

(가 정 용 방 송 통 신 기 자 재)

이 기 기 는 가 정 용 (B급) 전 자 파 적 합 기 기 로 서 주 로 가 정 에 서 사 용 하 는 것 을 목 적 으 로 하 며 , 모 든 지 역 에 서 사 용 할 수 있 습 니 다 .

Notice for Japan

Recycling Rechargeable Battery



Li-ion

Lithium rechargeable battery is a resource that can be recycled.

- For recycling of embedded lithium rechargeable batteries inside Creative products, please do not attempt to remove the battery from the device. For recycling information and instruction, please go to Creative Media KK customer support at <http://jp.creative.com/support/contact/>
- For recycling of replaceable (removable_ lithium rechargeable batteries:



注意事項

- It is recommended to remove the rechargeable batteries when they are fully discharged.
- Precaution needs to be taken on metal parts of the battery by covering them with isolation materials such as scotch tape.
- Refer to the homepage of JBRC for information on recycling and recovery of rechargeable batteries and supporting shops. (<http://www.jbrc.com/>).

Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TTBCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam ("Circular"), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

Substance	Maximum Limit (ppm) ^{1, 2}
• lead	1000
• mercury	1000
• cadmium	100
• hexavalent chromium	1000
• polybrominated biphenyls (PBB)	1000
• polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	1000

¹ Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.

² Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

Licence a autorská práva

Informace v tomto dokumentu se mohou bez upozornění změnit a ze strany společnosti Creative Technology Ltd. nejsou závazné. Žádnou část této příručky není bez písemného svolení společnosti Creative Technology Ltd. dovoleno reprodukovat ani přenášet v žádné formě a žádnými prostředky, ať už elektronickými nebo mechanickými, včetně fotokopíí a pořizování záznamů, bez ohledu na účel takového počínání.

© 2013 Creative Technology Ltd. Všechna práva vyhrazena. Creative, logo Creative, CrystalVoice, Sound Blaster, logo Sound Blaster, EVO, Creative ALchemy, SBX Pro Studio a logo SBX jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Creative Technology Ltd. v USA anebo v dalších zemích. Slovní označení a loga *Bluetooth*[®] jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a společnost Creative Technology Ltd je vždy používá na základě licence. apt-X je registrovaná ochranná známka společnosti APT Licensing Ltd. Android je ochranná známka společnosti Google Inc. Windows a Windows Vista jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation. iPad, iPhone, iPod a Mac OS jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků. Všechny specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění. Na použití tohoto produktu se vztahuje omezená záruka na hardware. Skutečný obsah balení se může mírně lišit od zobrazeného. Software dostupný pro tento produkt se nesmí používat odděleně od hardwaru. Před použitím softwaru musíte souhlasit s tím, že budete vázáni podmínkami příslušné licenční dohody pro koncového uživatele.

Verze 1.0

Květen 2013